

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

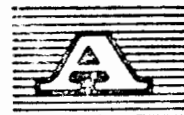
ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ

UN LIBRARY

OCT 5 - 1981



UN/SA COLLECTION



Distr.
LIMITED

A/C.4/36/L.1
1 October 1981
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать шестая сессия
ЧЕТВЕРТЫЙ КОМИТЕТ

ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ

Записка Председателя

1. Пункты повестки дня Генеральной Ассамблеи, переданные Четвертому комитету для рассмотрения и представления доклада, приводятся в документе A/C.4/36/L.1. Справочная информация по данным пунктам, включая ссылки на соответствующую документацию, изложена в аннотированном первоначальном перечне пунктов предварительной повестки дня тридцать шестой сессии (A/36/L.100 и Add.1) 1/.

2. На своем 2-м заседании 1 октября 1981 года Четвертый комитет постановил рассмотреть вопрос о деятельности иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в Намибии и во всех других территориях, находящихся под колониальным господством, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки [пункт 94 повестки дня] в качестве первого пункта.

3. Пункт 5 правила 99 правил процедуры Генеральной Ассамблеи предусматривает, что:

"б) Каждый главный комитет, учитывая дату закрытия сессии, установленную Генеральной Ассамблеей по рекомендации Генерального комитета, утверждает свой собственный порядок очередности обсуждения и проводит такое число заседаний, какое необходимо для завершения рассмотрения переданных ему пунктов. Он утверждает в начале сессии программу работы, указывая, по мере возможности, плановую дату завершения своей работы, примерные даты рассмотрения пунктов и число заседаний, отводимых для каждого пункта".

4. Во исполнение вышеприведенного правила и с учетом своего опыта за предыдущие годы Четвертый комитет, возможно, пожелает в целях планирования принять в качестве временного ориентира приводимые ниже примерные сроки рассмотрения этих пунктов своей повестки дня:

1/ Окончательный перечень пунктов, принятый Генеральной Ассамблеей, см. в документе A/36/251.

<u>Пункт повестки дня</u>	<u>Число заседаний</u>	<u>Сроки рассмотрения</u>
Деятельность иностранных экономических и других кругов ... /94/	8-10	1-16 октября
Шесть пунктов /19, 92, 93, 95 и 12, 96 и 97/	13-15	19 октября - 6 ноября

5. При составлении вышеизложенного расписания Председатель руководствовался следующими соображениями:

а) в соответствии с установленными процедурами Комитет, возможно, пожелает принять в принципе решение о проведении общих прений для рассмотрения шести пунктов повестки дня /19, 92, 93, 95 и 12, 96 и 97/, при этом понимается, что проекты резолюций и/или предложения будут рассматриваться отдельно по мере представления. В этой связи Председатель хотел бы обратить внимание на рекомендацию, содержащуюся в пункте 87 выводов Специального комитета по рационализации процедур и организации Генеральной Ассамблеи (см. приложение V к правилам процедуры Генеральной Ассамблеи) о том, чтобы проекты резолюций "вносились возможно раньше, с тем чтобы придавать прениям более конкретный характер";

б) понимается, что, если Генеральная Ассамблея примет решение рассмотреть на пленарных заседаниях вопрос о Намибии /36/ в течение периода, указанного выше, расписание работы Четвертого комитета будет изменено на основе консультаций;

с) в целях планирования предполагается, что вопрос об осуществлении Декларации в целом /19/, возможно, будет рассмотрен на пленарных заседаниях во второй половине ноября. Если Генеральная Ассамблея примет иное решение, расписание работы Комитета также будет соответственно изменено;

д) петиционеры будут заслушиваться по мере и в ходе рассмотрения Четвертым комитетом соответствующих пунктов. Заслушивание петиционеров по вопросу о Намибии /36/ будет производиться до рассмотрения этого вопроса Генеральной Ассамблеей на пленарных заседаниях.

е) имеющиеся залы заседаний позволят Четвертому комитету проводить до семи заседаний в неделю.

/...

6. Председатель хотел бы также обратить внимание на следующие решения Генеральной Ассамблеи по организации своей работы (см. A/34/250 и добавления и A/36/250), имеющие особое значение для работы главных комитетов:

а) как пленарные заседания, так и заседания комитетов должны начинаться в 10 ч. 30 м. и в 15 ч. 00 м., и в целях ускорения работы Генеральной Ассамблеи все заседания должны начинаться точно в установленное время;

б) в случае, если один и тот же проект резолюции рассматривается в одном из главных комитетов и на пленарном заседании, делегации, по возможности, должны выступать по мотивам голосования только один раз, т.е. либо в Комитете, либо на пленарном заседании, если только голосование делегации на пленарном заседании не отличается от ее голосования в Комитете;

с) делегации должны осуществлять свое право на ответ в конце дня в тех случаях, когда на этот день назначены два заседания и когда такие заседания посвящены рассмотрению одного и того же пункта повестки дня. Число выступлений в порядке осуществления права на ответ для каждой делегации на каждом заседании ограничивается двумя выступлениями по одному пункту повестки дня. Первое выступление в порядке осуществления права на ответ для каждой делегации по любому пункту на любом заседании ограничивается десятью минутами, а второе - пятью минутами;

д) Воспроизведение полностью заявлений, сделанных в главных комитетах, прекращается, поскольку все главные комитеты обеспечивают отчетами о заседаниях;

е) для экономии времени в завершающий период сессии Генеральной Ассамблеи и ее главным комитетам следует отказаться от практики заключительных выступлений, за исключением выступлений председателей;

ф) настоятельно необходимо, чтобы главные комитеты выделяли достаточное время для подготовки сметы расходов Секретариатом и для ее рассмотрения Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам и Пятым комитетом, а также учитывали это требование при утверждении ими программы их работы. 1 декабря было установлено в качестве обязательного предельного срока для представления Пятому комитету всех проектов резолюций, имеющих финансовые последствия. Устанавливаются твердые предельные сроки для заблаговременного представления докладов вспомогательных органов, которые требуют рассмотрения в Пятом комитете;

/...

g) Генеральной Ассамблее, включая ее главные комитеты, ограничивается принятием к сведению, без обсуждения или принятия резолюций, тех докладов Генерального секретаря или вспомогательных органов, которые не требуют какого-либо решения со стороны Ассамблеи, если только Генеральный секретарь или соответствующие органы конкретно об этом не просят.

7. Для того чтобы обеспечить распространение подготовленных текстов выступлений в главных комитетах среди делегаций, специализированных учреждений, наблюдателей, устных переводчиков и составителей отчетов, требуется 200 экземпляров. Не менее 12 экземпляров должно представляться до начала выступления с целью оказания помощи Секретариату в обеспечении наилучшего возможного обслуживания.
